



**Agreement
between
East China Normal University, People's Republic of China
and
University of Wisconsin-Madison, U.S.A.**

The School of Mathematical Sciences at East China Normal University, People's Republic of China (ECNU) and the Department of Mathematics in the College of Letters & Science at University of Wisconsin-Madison (UW-Madison) wish to establish an opportunity for a limited number of qualified undergraduate ECNU students to attend courses at UW-Madison as non-degree visiting international students in a "Year 4" of baccalaureate study. These students, upon successful completion of their ECNU baccalaureate degree will be eligible to apply for admission to the UW-Madison graduate degree, "Master of Arts – Mathematics, 'Foundations for Advanced Studies.'" The two parties hereby agree to the following terms and conditions:

1. **Number of Students:** ECNU will nominate a total of up to 15 ECNU undergraduate students each year to study as full-time, non-degree seeking students through the Visiting International Student Program (VISP) at UW-Madison for a period of no more than one year (Fall and Spring terms).
2. **Nomination and Admission of VISP Students:** ECNU will delegate representatives to select students of good academic standing. Students nominated from ECNU to participate will:
 - A. Have completed three years of study in the School of Mathematical Sciences at ECNU; have completed all major compulsory courses, 75% of major selective courses; 75% of general education courses;
 - B. Have an Average Achievement Points of 3.5 or better on all the courses at ECNU before the 6th semester;
 - C. Have an Average Achievement Points of 3.5 or better on all major compulsory courses before the 6th semester;
 - D. Have sufficient English language skills to complete their academic program, generally a minimum TOEFL score of 80 (Internet-based) or IELTS score of 6.5; and
 - E. Meet all requirements for admission to VISP as outlined on the UW-Madison Division of Continuing Studies (DCS) website.

UW-Madison reserves the right of final admission approval. The names of students recommended for admission to the program by UW-Madison Department of Mathematics will be forwarded to the DCS VISP coordinator. The coordinator will direct approved students to complete an online application for admission and enter a final decision when all requirements are fulfilled.

3. **Medical Costs:** Enrolled students hosted by the UW-Madison shall be entitled to use clinical services on the same terms as UW-Madison enrolled degree-seeking students.

4. **Finances:** Students in the Year 4 VISP will pay international tuition and segregated fees at the rate assessed to University Special students. Students are responsible for their living expenses including but not limited to housing, meals, mandatory SHIP health insurance, travel expenses, books and supplies, etc. No refund of tuition or fees will be made if a student is unable to complete her/his courses or withdraws before the end of the semester underway.
5. **Visa:** Students are responsible for obtaining the proper visa. UW–Madison will issue appropriate documents for visa purposes. Students must show proof of adequate funds to support their school and living expenses for the length of their stay in order to receive their student visa. This support can be documented through a combination of personal, family or scholarship funds, as outlined by U.S. Government regulations.
6. **Housing:** ECNU students are responsible for finding their own housing. The students can arrange to live off-campus in an apartment, private residence hall (dormitory), or a Co-op, or if space permitting, they may apply to live in on-campus housing in a University Residence Hall/Apartment (campus run dormitory). The DCS VISP advisor and DCS website provide assistance for identifying options.
7. **Campus life:** ECNU students can enjoy the same teaching resources and campus facilities as full-time degree students of UW–Madison during UW–Madison study. ECNU students enrolled at UW–Madison shall be entitled to the same resources to protect students on and around campus as UW–Madison enrolled degree-seeking students, as described on the International Student Services website: <https://iss.wisc.edu/resources/campus-safety/>.
8. **VISP Courses and Enrollment:**
 - A. Fulltime enrollment: In accordance with U.S. Government regulations, all ECNU students participating in Year 4 VISP must enroll fulltime each semester of study at UW–Madison. Fulltime enrollment for undergraduate-level students equates to between 12-18 academic credits.
 - B. Enrollment: ECNU students will enroll in undergraduate and graduate-level UW–Madison Department of Mathematics courses identified in Appendix A. Enrollments of courses offered by other departments need to be approved by the graduate advisor of UW–Madison Department of Mathematics. Students cannot take courses equivalent to those courses they have taken at ECNU. Students accepted into the Year 4 VISP will not be permitted to apply to transfer into other UW–Madison academic programs.
9. **Credits:** Credits earned by the student registered at UW–Madison will be transferable to ECNU and used toward completion of the ECNU baccalaureate degree if the ECNU director for the program approves the student's course plan for each semester and the student registers the approved course plan on record at the School of Mathematical Sciences at ECNU. The requirements for obtaining the ECNU diploma and degree certificate are based on the graduation qualification examination methods of ECNU and the implementation rules for the granting of undergraduate bachelor's degree. The DCS

VISP coordinator will inform students of the process of ordering official UW–Madison transcripts that can be sent to ECNU.

10. **Thesis:** UW–Madison will not be responsible for theses to be produced by ECNU students in completion of their baccalaureate degrees at ECNU. The ECNU students' theses must follow the requirements of ECNU. Students should choose their thesis advisors from faculty of ECNU before going to UW–Madison. During their stay at UW–Madison, students should communicate regularly with their ECNU advisors through Skype, emails, etc., and decide thesis titles. They should follow the procedure of ECNU to submit online the preliminary report, mid-term report, and the final thesis. Each of the steps will be arranged by School of Mathematical Sciences at ECNU. Although ECNU students may write theses during their stay at UW–Madison, they must return to ECNU to attend the thesis defense during May and June and to submit the final paper version of the thesis to ECNU.

11. **Graduate Study:**


- A. Eligibility for Admission: Students who satisfy all criteria for admission to the UW–Madison Graduate School, as described at <http://grad.wisc.edu/admissions/>, including students who completed one year of study in VISP, are eligible to apply for admission to the UW–Madison Graduate School, Master of Arts – Mathematics “Foundations of Advanced Studies” program. Admission to the UW–Madison Graduate School is not guaranteed. Students who completed the Year 4 VISP must have the following qualifications to be competitive candidates for graduate admission:
- Completion of a baccalaureate degree;
 - Achievement of a cumulative grade point average of at least 3.0 (B), with no grade below 2.0 (C), in all Mathematics courses taken at UW–Madison (there will be no opportunity to repeat courses to improve grades); and
 - Satisfaction of all criteria for admission to the UW–Madison Graduate School, as described at <http://grad.wisc.edu/admissions/>.
- B. Application fee: There is a fee for application to the UW–Madison Graduate School.
- C. Tuition, fees and other expenses: Students admitted to the UW–Madison Graduate School are assessed the full international tuition rate and segregated fees at the rate assessed to graduate students.
- D. Graduate Program and Degree Requirements: The current graduate courses and degree requirements can be found on the UW–Madison Department of Mathematics website. Students admitted to the Graduate School and enrolled in the Master of Arts - Mathematics “Foundations of Advanced Studies” program must successfully complete the courses and degree requirements prescribed by the UW–Madison Department of Mathematics and the UW–Madison Graduate School to earn a Master of Arts degree. Students must maintain a cumulative grade point average of at least 3.0 on a 4.0 scale and are subject to all regulations applicable to graduate students at UW–Madison. UW–Madison is responsible for designing its courses, determining its course offerings, and determining courses required for UW–Madison degrees. The list of current course and degree requirements are set out in Appendix A and may be revised from time to time during the term of this agreement by UW–Madison with written notice to ECNU. All credits earned from math courses (level 500 and up) completed during VISP will be used toward the fulfillment of graduate degree math


requirements. Up to fifteen University Special Student (VISP) credits may be used toward fulfillment of the minimum graduate residence, graduate degree, or minor credit requirements; determined on a case-by-case basis through consultation between UW–Madison graduate admissions and the faculty.

12. **Term and Termination:** This agreement will be effective for three years upon signing; the program must be reviewed and this agreement approved by UW–Madison and ECNU before renewal. Either party may terminate this agreement for any reason with written notice at least six months in advance. In the event of termination, any students studying in the program may complete their activities in connection with the program.
13. **Publicity:** ECNU and UW–Madison will cooperate regarding the contents and timing of any advertising or distribution of materials publicizing the opportunity provided by this agreement. ECNU will not make any such advertising or distribution of materials without UW–Madison's prior consent. Use of UW–Madison's logo on ECNU's website or other publications is not permitted unless agreed to in writing by ECNU and UW–Madison, and vice versa.
14. **Program Administration:** The School of Mathematical Sciences at ECNU, the Department of Mathematics and the Division of Continuing Studies at UW–Madison will be responsible for the administration of Year 4 VISP. The UW–Madison Department of Mathematics and Graduate School have responsibility for the administration of the Master of Arts – Mathematics, Foundations for Advanced Studies program.
15. **Language:** This agreement is in both English and Chinese in duplicate, with the same effect. Each party keeps a copy of both language versions.


For the University of Wisconsin–Madison:



Guido Podestá
Vice Provost & Dean, International Division
Date: 12.12.19


Eric Wilcots
Interim Dean, College of Letters & Science
Date: 12/13/19


Tonghai Yang
Chair, Department of Mathematics
Date: 12/26/2019

For East China Normal University:


ZHOU Aoying
Vice President for International Affairs
Date: _____


TAN Shengli
Dean, School of Mathematical Sciences
Date: 03/04/2020

Appendix A
Master of Arts – Mathematics, ‘Foundations for Advanced Studies’ Course List and
Course List Available to VISP Students

Required courses (3 credits each)

All students must take the courses below, except when the Director of Graduate Studies determines that a student took an equivalent course prior to entering the program:

- Analysis II (Math 522)
- Modern Algebra II (Math 542)

Basic electives (3 credits each)

Students may take all other 500-level and all 600-level Mathematics courses as elective courses. As of the time of this agreement, the following courses are available:

- Numerical Linear Algebra (Math 513)
- Numerical Analysis (Math 514)
- Introduction to Splines and Wavelets (Math 515)
- Ordinary Differential Equations (Math 519)
- Linear Programming Methods (Math 525)
- Probability Theory (Math 531)
- Algebraic Topology (Math 552)
- Differential Geometry (Math 561)
- Elementary Number Theory (Math 567)
- Mathematical Logic (Math 571)
- Sequence in Mathematical Biology (Math 605, 606, 608, 609)
- Analysis of Partial Differential Equations (Math 619)
- Analysis III (Math 621)
- Complex Analysis (Math 623)
- Fourier Analysis (Math 627)
- Measure and Integration (Math 629)
- Introduction to Stochastic Processes (Math 632)
- Introduction to Brownian Motion and Stochastic Calculus (Math 635)
- Introduction to Error-Correcting Codes (Math 641)

Advanced electives (3 credits each)

Students may take all 700-level Mathematics courses as elective courses. To graduate, students must pass at least four of the following core graduate courses with a Grade of B or higher.

- Applied Mathematics I (Math 703)
- Applied Mathematics II (Math 704)
- Computational Mathematics I (Math 714)
- Computational Mathematics II (Math 715)
- Real Analysis I (Math 721)
- Complex Analysis (Math 722)
- Real Analysis II (Math 725)
- Probability Theory I (Math 733)
- Probability Theory II (Math 734)

- Algebra I (Math 741)
- Algebra II (Math 742)
- Topology I (Math 751)
- Topology II (Math 752)
- Differentiable Manifolds (Math 761)
- Foundations of Mathematics (Math 770)
- Set Theory (Math 771)
- Computability Theory (Math 773)
- Model Theory (Math 776)



中国华东师范大学

与



美国威斯康星大学麦迪逊分校

协议

本协议旨在明确中国华东师范大学（以下简称“ECNU”）数学科学学院与美国威斯康星大学麦迪逊分校（以下简称“UW-Madison”）文学与科学学院数学系建立学生访学项目的合作事宜。本项目为有限数量成绩符合要求的 ECNU 学生提供在本科“4 年级”时作为国际访问学生前往 UW-Madison 攻读非学位课程的学习机会。并且在取得 ECNU 学士学位后，将有资格申请 UW-Madison 的“文学硕士——数学，‘高级研究基础’”研究生学位。双方就此同意以下条款和条件：

1. **学生数量：**ECNU 每年提名至多 15 名本科生通过国际访学项目（VISP）前往 UW-Madison 进行为期不超过一学年（秋季和春季学期）的全日制非学位学习。
2. **VISP 学生的提名和录取：**ECNU 将派代表遴选学术水平优秀的学生，由 ECNU 提名的学生须符合以下条件：
 - A. 已经在 ECNU 数学科学学院完成三年的学习；完成全部专业必修课和 75% 的专业选修课；75% 的通识教育课程；
 - B. 在 ECNU 的前 6 个学期学习的平均绩点（GPA）达到 3.5 或以上；
 - C. 在 ECNU 前 6 个学期的学习中，所有专业必修课程平均绩点达到 3.5 或以上；
 - D. 有较高的英语水平以完成其学术项目，一般托福不低于 iBT80，或雅思不低于 6.5；以及
 - E. 按照 UW-Madison 继续教育部门（DCS）网站上的规定满足 VISP 的所有入学要求。

UW-Madison 保留最终批准接收的权利。推荐进入 UW-Madison 数学系项目的学生的姓名将被转发给 DCS VISP 协调员。协调员将指导经批准的学生完成在线入学申请，并在满足所有要求后作出最终决定。

3. **医疗费用：**被 UW-Madison 录取的学生将享有和 UW-Madison 全日制学位生同等的医疗服务，同时必须购买 UW-Madison 强制性的国际学生健康保险(SHIP)。
4. **费用：**4 年级 VISP 的学生将按照给大学特殊类型学生评估的费率支付国际学费和杂费。学生应负责自己的生活费用，包括但不限于住宿、膳食、强制性 SHIP 健康保险、旅行费用、书籍和用品等。如果学生无法完成其课程或在学期结束前退学，学校将不予退还学费或费用。
5. **签证：**学生自行办理适当的签证。UW-Madison 将签发适当的签证所需文件。学生必须证明有足够的资金支持他们在逗留期间的在校学习和生活费用，以便获得

学生签证。根据美国政府的规定，可以通过个人、家庭或奖学金基金的组合来证明财产状况。

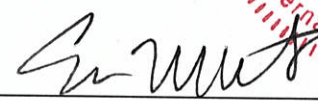
6. **住宿：**ECNU 学生自行解决住宿问题。可以选择住在校外的公寓、私人宿舍（宿舍）或合租公寓或者如果条件允许的话，也可以申请住在大学校内宿舍（校园宿舍）。DCS VISP 导师和 DCS 网站为学生了解选项提供协助。
7. **校园生活：**ECNU 学生在 UW–Madison 学习期间，享受与该校全日制学位生同等的教学资源与校园设施使用权限，在 UW–Madison 入学的 ECNU 学生应有权获得与 UW–Madison 入学申请学位的学生相同的资源来保护学生在校园内和校园周边的安全，国际学生服务网站上对此进行了描述：
<https://iss.wisc.edu/resources/campus-safety/>。
8. **VISP 课程和注册：**
 - A. 全日制注册：根据美国政府规定，所有参加 4 年级 VISP 的 ECNU 学生必须在 UW–Madison 就读每学期的全日制课程。本科生全日制每学期注册课程相当于 12-18 个学分。
 - B. 注册：ECNU 学生将参加附录 A 中的本科生和研究生阶段的 UW–Madison 数学系的课程，其他系开设课程的注册需要得到 UW–Madison 数学系研究生导师的批准。学生不能参加与他们在 ECNU 已修读课程教学内容相当的课程。录取为 4 年级的 VISP 学生不得申请转入其他 UW–Madison 学术项目。
9. **学分：**如果 ECNU 项目主任批准了学生每学期的课程计划，并且该项目所涉每学期学生修读的课程已在 ECNU 数学科学学院官方备案，那么在 UW–Madison 注册的学生所获得的相应课程学分将转入 ECNU 并用于完成 ECNU 学士学位，获得 ECNU 毕业证书和学位证书的要求依据华东师范大学的毕业资格审核办法及本科生学士学位授予工作实施细则。DCS VISP 协调员将告知学生订购可发送至 ECNU 的官方 UW–Madison 成绩单的流程。
10. **论文：**UW–Madison 不对 ECNU 学生在 ECNU 完成的本科毕业论文负责。ECNU 学生的论文必须符合 ECNU 的要求。学生在去 UW–Madison 之前应该确定 ECNU 的毕业论文指导教师。在 UW–Madison 学习期间，学生应该通过 skype、电子邮件等与指导教师定期交流，并决定论文题目。他们应遵循 ECNU 的程序，在网上提交开题报告、中期报告和最终论文等。每个步骤都将由 ECNU 的数学科学学院安排。虽然 ECNU 学生可以在 UW – Madison 学习期间撰写论文，但他们必须在五月至六月回到 ECNU 参加论文答辩，并将最终论文提交给 ECNU。
11. **研究生学习：**
 - A. **入学资格：**满足所有入读 UW–Madison 研究生院标准的学生，如 <http://grad.wisc.edu/admissions/>所述，包括在 VISP 完成一年学习的学生，有资格申请 UW–Madison 研究生院文学硕士——数学“高级研究基础”项目，不保证可入读 UW–Madison 研究生院。完成 4 年级 VISP 的学生必须具备以下资格才能成为研究生入学的竞争性候选人：

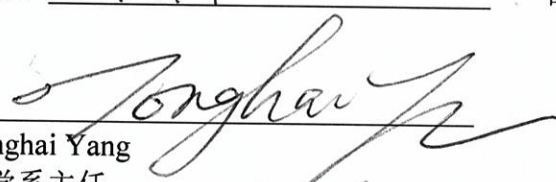
- i. 完成学士学位课程;
 - ii. 在 UW-Madison 参加的所有数学课程中, 平均绩点(GPA)至少达到 3.0 (B), 无低于 2.0 (C)的成绩 (没有重修课程以提高成绩的机会); 并且
 - iii. 满足 <http://grad.wisc.edu/admissions/>所描述的针对 UW-Madison 研究生院的所有录取标准。
- B. **申请费:** 申请 UW-Madison 研究生院需缴纳申请费。
- C. **学费、杂费和其他费用:** 进入 UW-Madison 研究生院的学生将按照全额非居民学费和按研究生评估的杂费来收取费用。
- D. **研究生项目和学位要求:** 当前的研究生课程和学位要求可在 UW-Madison 的数学系网站上找到。入读研究生院并注册文学硕士 - 数学“高级研究基础”项目的学生必须顺利完成 UW-Madison 数学系和 UW-Madison 研究生院规定的课程和学位要求才能获得文学硕士学位。学生必须保持至少 3.0(满分 4.0) 的累积平均成绩, 并且必须遵守适用于 UW-Madison 研究生的所有规定。UW-Madison 负责设计、提供课程, 并确定 UW-Madison 学位所需要的课程。当前课程和学位要求的清单载于附录 A, 有可能在 UW-Madison 本协议有效期内不时修订, 并书面通知 ECNU。在 VISP 期间完成的数学课程(500 级及以上)获得的所有学分将用于满足研究生学位数学要求。最多可使用十五个大学特殊学生(VISP)学分来满足最低研究生住宿、研究生学位或副科兼修学分的要求; 通过 UW-Madison 的研究生招生与教职员工之间的协商, 视具体情况而定。
12. **期限与终止:** 本协议自签订之日起 3 年有效; 此项目必须经过 UW-Madison 和 ECNU 的审核, 协议在续签之前获得双方批准。任何一方可以出于任何原因终止协议, 但必须在终止日期之前至少提前六个月以书面形式通知。在协议终止的情况下, 任何在该项目中学习的学生都可以完成与该项目有关的活动。
13. **宣传:** ECNU 和 UW-Madison 将就宣传本协议所提供机会有任何广告或材料分发的内容和时间进行合作。如果没有 UW-Madison 的事先同意, ECNU 不能做任何相关宣传和发布; 除非 ECNU 和 UW-Madison 之间有书面协议, 否则不得在 ECNU 网站或其他出版物上使用 UW-Madison 的标识, 反之亦然。
14. **项目管理:** ECNU 的数学科学学院、UW-Madison 的数学系和继续教育部门共同负责管理 4 年級的 VISP。UW-Madison 数学系和研究生院负责管理文学硕士-数学, 高级研究基础这一项目。
15. **协议语言:** 本协议以中英双语书就, 一式两份, 具有同等效力。每个语言版本, 双方各执一份。

威斯康星大学麦迪逊分校:


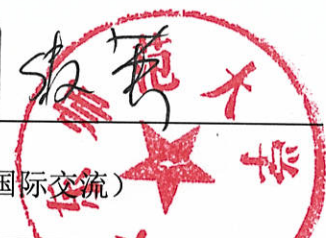
华东师范大学:



Guido Podestá
国际事务部副教务长兼院长
日期: 12.17.19



Eric Wilcots
文学与科学学院临时院长
日期: 12/13/19


Tonghai Yang
数学系主任

日期: 12/26/2019


周傲英
副校长 (国际交流)
日期: 


谈胜利
院长, 数学科学学院
日期: 2020.03.04

Appendix A
Master of Arts – Mathematics, ‘Foundations for Advanced Studies’ Course List and
Course List Available to VISP Students

Required courses (3 credits each)

All students must take the courses below, except when the Director of Graduate Studies determines that a student took an equivalent course prior to entering the program:

- Analysis II (Math 522)
- Modern Algebra II (Math 542)

Basic electives (3 credits each)

Students may take all other 500-level and all 600-level Mathematics courses as elective courses. As of the time of this agreement, the following courses are available:

- Numerical Linear Algebra (Math 513)
- Numerical Analysis (Math 514)
- Introduction to Splines and Wavelets (Math 515)
- Ordinary Differential Equations (Math 519)
- Linear Programming Methods (Math 525)
- Probability Theory (Math 531)
- Algebraic Topology (Math 552)
- Differential Geometry (Math 561)
- Elementary Number Theory (Math 567)
- Mathematical Logic (Math 571)
- Sequence in Mathematical Biology (Math 605,606,608, 609)
- Analysis of Partial Differential Equations (Math 619)
- Analysis III (Math 621)
- Complex Analysis (Math 623)
- Fourier Analysis (Math 627)
- Measure and Integration (Math 629)
- Introduction to Stochastic Processes (Math 632)
- Introduction to Brownian Motion and Stochastic Calculus (Math 635)
- Introduction to Error-Correcting Codes (Math 641)

Advanced electives (3 credits each)

Students may take all 700-level Mathematics courses as elective courses. To graduate, students must pass at least four of the following core graduate courses with a Grade of B or higher.

- Applied Mathematics I (Math 703)
- Applied Mathematics II (Math 704)
- Computational Mathematics I (Math 714)
- Computational Mathematics II (Math 715)
- Real Analysis I (Math 721)
- Complex Analysis (Math 722)
- Real Analysis II (Math 725)
- Probability Theory I (Math 733)

- Probability Theory II (Math 734)
- Algebra I (Math 741)
- Algebra II (Math 742)
- Topology I (Math 751)
- Topology II (Math 752)
- Differentiable Manifolds (Math 761)
- Foundations of Mathematics (Math 770)
- Set Theory (Math 771)
- Computability Theory (Math 773)
- Model Theory (Math 776)